



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/10/26/Add.1
23 February 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Десятая сессия

Пункт 2 повестки дня

**ЕЖЕГОДНЫЙ ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ
УПРАВЛЕНИЯ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА И ГЕНЕРАЛЬНОГО
СЕКРЕТАРЯ**

**УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА**

**Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций
по правам человека***

Добавление

* Представляется с опозданием.

Ответы, полученные от правительств

1. Алжир

[Язык оригинала: французский]
[3 февраля 2009 года]

а) Правительство Алжира неизменно стремится к расширению международного сотрудничества в области прав человека и выступает за диалог и уважение суверенитета и культурных особенностей каждой страны. Опираясь на такие убеждения, Алжир действует в интересах укрепления международного сотрудничества в области прав человека по следующим направлениям: ратификация международных договоров, что является юридическим оформлением результатов международного сотрудничества; традиционное сотрудничество с региональными и международными организациями, занимающимися правами человека; активное участие в деятельности форумов по правам человека.

Ратификация международных договоров

б) Правительство Алжира приводит перечень ратифицированных им международных договоров, включая четыре Женевские конвенции, которые были ратифицированы в период национально-освободительной войны, что отражало приверженность государства международному сотрудничеству в области прав человека. Эта приверженность укрепилась после получения независимости, что выразилось в поддержке идеи присоединения к основным международным инструментам в области прав человека. В статье 132 Конституции указано, что во внутреннем праве верховенствуют ратифицированные Алжиром конвенции.

Основные инструменты

с) Алжир ратифицировал следующие международные инструменты в области прав человека: Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах;

д) Алжир ратифицировал следующие региональные инструменты в области прав человека: Африканскую хартию прав человека и народов и Протокол к ней об учреждении Африканского суда по правам человека и народов; Протокол о Суде Африканского союза; Арабскую хартию прав человека и народов.

Кроме того, Алжир ратифицировал следующие конкретные инструменты:

е) **инструменты, касающиеся геноцида, военных преступлений пыток и преступлений против человечности:** Конвенцию о предупреждении преступления геноцида и наказании за него; Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенцию Африканского союза о ликвидации наемничества в Африке;

ф) **инструменты, касающиеся борьбы с дискриминацией:** Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Международную конвенцию о пресечении преступления апартеида и наказании за него; Конвенцию ЮНЕСКО по борьбе с дискриминацией в области образования; Конвенцию МОТ о дискриминации в области труда и занятий (Конвенция № 111); Международную конвенцию против апартеида в спорте; Конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей;

г) **инструменты, касающиеся женщин и детей:** Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенцию о правах ребенка; Конвенцию о политических правах женщин, Конвенцию МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Конвенцию № 182), дополняемую рекомендацией МОТ № 190, принятой Международной конференцией труда в 1999 году; Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии; Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах; Африканскую хартию прав и благосостояния ребенка; Арабскую конвенцию об учреждении Арабской женской организации;

h) **инструменты, касающиеся гуманитарного права и беженцев:** Конвенцию о статусе беженцев; Конвенцию о статусе апатридов; Конвенцию Организации африканского единства по конкретным аспектам проблем беженцев в Африке;

i) **инструменты, касающиеся рабства и работоторговли:** Конвенцию относительно рабства и Протокол о внесении в нее изменений 1953 года; Дополнительную конвенцию об упразднении рабства, работоторговли и институтов и обычаев, сходных с рабством; Конвенцию по борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами; Конвенцию МОТ об упразднении принудительного труда (Конвенцию № 105); Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней (Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху);

j) помимо вышеперечисленных ратифицированных международных договоров, Алжир подписал Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней.

Традиционное сотрудничество с региональными и международными организациями, занимающимися правами человека

k) Правительство Алжира, помимо предусмотренных законодательством и добровольных действий, способствующих выполнению международными организациями своих мандатов, принимает участие в деятельности следующих субъектов:

А. Международный уровень

l) Что касается Совета по правам человека, то Алжир был в числе его учредителей и неизменно настаивал на том, что преобразование Комиссии по правам человека в Совет по правам человека дает возможность преодолеть существовавшую в прошлом практику политизации, избирательности и политику двойных стандартов в вопросах прав человека. Лишь на основе диалога и сотрудничества возможно улучшение положения в области прав человека в мире, при этом Алжир предпринял определенные усилия на этапе переговоров в целях достижения максимально возможного консенсуса для учреждения Совета. В рамках Совета Алжир выступает за равенство всех государств, выдвигая на первый план диалог и сотрудничество для достижения всеобщих целей в области прав человека;

m) за последние несколько лет правительство Алжира приняло несколько мандатариев специальных процедур: в сентябре 2002 года - Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений Абдельфаттаха Амора, а в январе 2007 года - Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Якина Эртюрка. Кроме того, Алжир дал принципиальное согласие на приезд Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение;

n) 31 марта - 6 апреля 2008 года Алжир посетил Заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев Крэг Джонсон, который обсудил с официальными лицами страны ряд вопросов;

o) в 2008 году Алжир принял Председателя Международного комитета Красного Креста Якоба Келленбергера, который 13-15 марта 2008 года участвовал в диалоге высокого уровня с официальными лицами Алжира;

р) в целях организации конструктивного обмена с неправительственными организациями в области защиты и поощрения прав человека правительство Алжира пригласило для обсуждения представителей организации "Международная амнистия", правозащитной Организации по наблюдению за осуществлением прав человека, организации "Репортеры без границ" и Международной федерации лиг защиты прав человека;

q) Алжир входит в первую группу стран, представляющих доклады в рамках механизма универсального периодического обзора Совета по правам человека, который был создан на основе резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи и резолюции 5/1 Совета. В своем докладе Алжир правдиво отразил достижения в области гражданских и политических прав, а также экономических, социальных и культурных прав. В докладе воспроизведены исторические, социологические и внешние трудности и препятствия на пути реализации прав и свобод и говорится о предлагаемых будущих действиях государства в целях всестороннего поощрения прав человека. Правительство взяло на себя обязательство добросовестно сотрудничать с механизмом универсального периодического обзора, рассматривая его в качестве инструмента, способствующего укреплению диалога и взаимодействия в области прав человека. Алжир согласился с подавляющим большинством рекомендаций, разработанных в индивидуальном порядке 17 государствами, и предпримет все необходимые шаги для их осуществления. 19 и 20 ноября 2008 года Алжир принял участие в совещании, проведенном в Бахрейне Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) по вопросу об оценке механизма универсального периодического обзора и последующей деятельности и накопленного опыта и передовой практики применительно к различным рекомендациям, разработанным государствами в рамках этого обзора;

г) Алжир поддерживает отношения с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) еще со времен алжирской освободительной войны. С 1959 года на основе резолюции Генеральной Ассамблеи УВКБ оказывает содействие алжирским беженцам, которые получили убежище в Марокко и Тунисе. Сотрудничество страны с УВКБ расширилось в результате оказания помощи сахарским беженцам. 27 сентября 1984 года было подписано соглашение об открытии представительства Организации Объединенных Наций в стране, и с тех пор в Алжире находится ее делегация;

s) Алжир и Всемирная продовольственная программа (ВПП) поддерживают отношения с 1963 года, когда ВПП после освободительной войны предоставила помощь сотням перемещенных лиц в стране и за ее пределами. Присутствие ВПП в Алжире стало еще более заметным в связи с вопросом о сахарских беженцах после подписания в 1986 году соглашения об оказании помощи.

В. Региональный уровень

t) Что касается сотрудничества с Африканским союзом, то Алжир, помимо ратификации юридических документов Африканского союза в области прав человека, одной из первых африканских стран предложил свою кандидатуру для проведения обзора в рамках Африканского механизма коллегиальной оценки, идеи которого были использованы при создании механизма универсального периодического обзора. Кроме того, в ходе сорок второй сессии Африканской комиссии по правам человека и народов, состоявшейся в ноябре 2007 года в Браззавиле, Алжир представил свой третий и четвертый сводный периодический доклад. Во время совещания, состоявшегося в мае 2008 года в Езулвини (Свазиленд), Алжир ответил на некоторые вопросы членов Комиссии;

u) *участие в работе Лиги арабских государств и сотрудничество с ней:* Алжир является одним из семи арабских государств, ратифицировавших Арабскую хартию прав человека. Алжир регулярно участвует в работе Постоянного арабского комитета по правам человека. В марте 2008 года Алжир провел совещание Арабского национального института по правам человека по теме "Права человека и развитие - роль национальных правозащитных учреждений". Кроме того, Алжир содействовал разработке стратегического плана Арабской лиги по поощрению и защите прав человека на период 2008-2013 годов, который предусматривает мобилизацию финансовых ресурсов на цели защиты прав человека для более эффективного осуществления резолюций и оживления деятельности правозащитных механизмов Лиги арабских государств.

Активное участие в деятельности форумов по правам человека

v) Помимо этого, правительство Алжира представило информацию об активном участии в работе различных форумов по правам человека. Оно приняло участие в следующих мероприятиях: в первой Арабской конференции по правам человека, прошедшей в декабре 2008 года в Дохе; в третьем Всемирном конгрессе по вопросу о сексуальной эксплуатации детей и подростков, состоявшемся в ноябре 2008 года в Рио-де-Жанейро; в региональном семинаре по проблемам прав человека и терроризма, проведенном Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по

правам человека для стран Ближнего Востока и Северной Африки в октябре 2008 года в Аммане; в Манильском форуме по вопросам миграции, состоявшемся в октябре 2008 года; в Региональной конференции по обзору Дурбанского процесса, состоявшейся в августе 2008 года в Абудже; в Пекинском форуме по вопросам развития, безопасности и прав человека; в Конференции министров по правам человека и культурному многообразию, организованной странами Движения неприсоединения в сентябре 2007 года в Тегеране; в семинаре, проведенном в соответствии с двусторонним планом Алжира и Норвегии; в "Диалоге цивилизаций", состоявшемся в ноябре 2008 года в Нью-Йорке; в международном семинаре по реформе уголовного наказания в Алжире и выполнению резолюции Организации Объединенных Наций, призывающей ввести мораторий на смертную казнь, проведенном Национальной консультативной комиссией в январе в г. Алжире.

2. Мексика

[Язык оригинала: испанский]
[19 января 2009 года]

а) Правительство Мексики убеждено в том, что активное участие в деятельности международной правозащитной системы и в международном сотрудничестве в данной области приведет к укреплению внутренней юридической и институциональной базы защиты и поощрения прав человека. В связи с этим внешняя политика Мексики в области защиты прав человека объединяет три элемента: готовность к сотрудничеству с учреждениями и органами в области прав человека и международными правозащитными механизмами; участие и лидерство в международных форумах по правам человека; применение международных правозащитных норм на национальном уровне;

б) правительство Мексики представило информацию о своей приверженности международному сотрудничеству в следующих областях:

- и) сотрудничество с органами и международными правозащитными механизмами. Будучи государством - участником всех международных инструментов в области прав человека, Мексика признает компетенцию всех существующих органов по наблюдению, включая получение индивидуальных сообщений. Мексика представляет периодические доклады этим договорным органам, принимает активное участие в их деятельности и выполняет их рекомендации. В 2001 году Мексика направила открытое и постоянно действующее приглашение соответствующим международным правозащитным механизмам на

предмет посещения страны; на настоящий момент по линии этих механизмов была совершена 21 поездка, включая 14 поездок представителей системы Организации Объединенных Наций и 7 - представителей межамериканской системы;

- ii) сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). С 2002 года по приглашению правительства в Мексике находится представительство УВКПЧ. Сотрудничество с УВКПЧ в значительной степени способствовало улучшению положения в области прав человека в Мексике, включая проведение в 2003 году оценки положения в области прав человека, а также оценки для целей разработки национальной программы защиты прав человека на период 2008-2012 годов. Управление заключило соглашения и поддерживает тесные связи с исполнительной, законодательной и судебной властями, академическими учреждениями и гражданским обществом. В феврале 2008 года правительство Мексики и УВКПЧ подписали соглашение о текущей деятельности УВКПЧ в стране, в соответствии с которым УВКПЧ следит за положением в области прав человека в стране, оказывает техническую консультативную помощь правительству в правозащитной деятельности и консультирует других субъектов по их просьбе;
- iii) международное сотрудничество в осуществлении инициатив в рамках многосторонних форумов в области прав человека. В данной сфере Мексика осуществила несколько инициатив, касающихся защиты прав человека женщин, представителей коренных народов, мигрантов, инвалидов, а также прав человека в условиях борьбы с терроризмом, по тематике которых она ведет активные переговоры и открытый диалог со всеми странами. Некоторые из этих инициатив выдвигаются совместно с другими странами региона, например резолюция по правам человека и коренным народам (совместно с Гватемалой). Другие инициативы выдвигаются совместно со странами других регионов. Примерами таковых являются совместная резолюция Мексики и Новой Зеландии по Конвенции о правах инвалидов и Факультативному протоколу к ней, принятая Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят третьей сессии, и резолюция о правах человека инвалидов, принятая Советом по правам человека на его седьмой сессии. Кроме того, Мексика вошла в число авторов резолюции о правах ребенка, традиционно представляемой в Генеральной Ассамблее Группой государств Латинской Америки и Карибского бассейна и Европейским союзом;

- iv) международное сотрудничество в рамках механизма универсального периодического обзора Совета по правам человека. Мексика активно и конструктивно участвует в деятельности Рабочей группы по универсальному периодическому обзору в целях выявления потребностей в области сотрудничества для поощрения и защиты прав человека во всех странах. Кроме того, Мексика подготовила для этого механизма национальный доклад, что было сделано в рамках диалога с участием различных заинтересованных сторон, включая исполнительную, законодательную и судебную власти страны, ее академические учреждения и гражданское общество и национальные и государственные правозащитные учреждения;
- v) участие в двустороннем и трехстороннем диалоге и механизмах по вопросам прав человека. Мексика проводит институционально оформленные и периодические консультации и диалог по вопросам прав человека с Канадой и Соединенными Штатами Америки. В последние месяцы состоялся диалог Мексики по вопросам прав человека с Бельгией, Китаем, Кубой, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Францией и Швецией;
- vi) Программа сотрудничества Мексики и Европейского союза в области прав человека. В мае 2008 года было подписано соглашение о финансировании второго этапа программы защиты прав человека между Европейским союзом и Мексикой на период 2008-2010 годов, цель которого конкретизировать, на основе горизонтального сотрудничества, действия, поощряющие осуществление мер, проведение государственной политики и согласование законодательства в вопросах, касающихся в первую очередь гендерного равенства, обеспечения правосудия в интересах коренных народов, проведения реформ системы правосудия и организации обучения сотрудников государственных органов по тематике защиты прав человека. Подписание документов о втором этапе этой программы сотрудничества свидетельствует о том значении, которое правительство Мексики придает расширению и укреплению отношений сотрудничества в области прав человека, осуществляемого с Европейским союзом с 2001 года.

c) кроме того, правительство Мексики предложило пути и средства расширения международного сотрудничества и диалога в рамках правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, в том числе в Совете по правам человека, включая:

- i) механизм универсального периодического обзора: по мнению Мексики, весьма положительным моментом было бы увеличение числа стран всех регионов, активно участвующих в деятельности Рабочей группы по универсальному периодическому обзору. Напоминая о целях механизмов обзора, прежде всего об укреплении потенциала государств и расширении технической помощи, оказываемой в рамках консультаций с соответствующим государством и с его согласия, и отмечая, что в окончательном докладе об обзоре содержится, в частности, положение об оказании технической помощи и создании потенциала в рамках консультаций с соответствующей страной и с ее согласия, Мексика считает, что значительным достижением была бы систематизация УВКПЧ просьб об оказании технической помощи, а также просьб о проведении двусторонних консультаций по правам человека, изложенных в рамках универсального периодического обзора;
- ii) многосторонние инициативы в области прав человека: Мексика выступает в поддержку поощрения совместных и трансрегиональных правозащитных инициатив по расширению диалога между странами и регионами, согласованию позиций и укреплению международного сотрудничества. Это включает поощрение взаимодействия стран и регионов в качестве эффективного способа обмена опытом и передовыми методами и установления общих целей в области прав человека. Было бы также желательно поощрять сотрудничество соответствующих государств в разработке и принятии многосторонних инициатив в отношении положения в области прав человека в странах, с тем чтобы более взвешенно и объективно применять их в преобладающих местных условиях и на их основе развивать конкретные формы сотрудничества, направленные на улучшение положения в стране;
- iii) механизмы сотрудничества в области прав человека: крайне полезно было бы организовать проведение УВКПЧ общего обзора нынешнего состояния механизмов сотрудничества в области прав человека в разных странах мира. Было бы также целесообразно продолжать расширять практику диалога между различными органами и региональными механизмами, а также между ними и глобальными механизмами, включая договорные органы, мандатариев специальных процедур, квазисудебные механизмы и судебные органы.